

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH LÂM ĐỒNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 143/2023/HS-PT

Ngày: 20 - 9 - 2023

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LÂM ĐỒNG

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

- *Thẩm phán - chủ tọa phiên tòa:* Ông Nguyễn Duy Hoài

- *Các Thẩm phán:* Ông Nguyễn Hữu Hồng

Ông Đỗ Mạnh Hùng

- ***Thư ký phiên tòa:*** Bà Trần Thị Hương Trang – Thư ký Tòa án, Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng.

- ***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng tham gia phiên tòa:***
Bà Chu Thị Dịu - Kiểm sát viên.

Ngày 20 tháng 9 năm 2023 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 139/2023/TLPT-HS ngày 26 tháng 6 năm 2023 đối với bị cáo Nguyễn Hồng T và đồng phạm; do có kháng cáo của các bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 49/2023/HS-ST ngày 04/5/2023 của Tòa án nhân dân huyện Di Linh, tỉnh Lâm Đồng.

Các bị cáo có kháng cáo:

1. Nguyễn Hồng T; sinh năm 1979 tại Hà Tĩnh; nơi ĐKKHKT và cư trú: Thôn T, xã Đ, huyện D, tỉnh Lâm Đồng; nghề nghiệp: Làm nông; trình độ học vấn: 9/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Hồng H (đã chết) và bà Lê Thị H1; vợ: Đỗ Thị T1 và 02 con, con lớn sinh năm 2004, con nhỏ sinh năm 2009; tiền án, tiền sự: Không. Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 15/12/2022 đến ngày 17/12/2022 được thay đổi bằng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú. Có mặt.

2. Phạm P; sinh năm 1989 tại Quảng Nam; nơi ĐKKHKT và cư trú: Thôn T, xã Đ, huyện D, tỉnh Lâm Đồng; nghề nghiệp: Làm nông; trình độ học vấn: 9/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Phạm B (đã chết) và bà Nguyễn Thị L; vợ: Dương Thị T2 và 02 con, con lớn sinh năm 2013, con nhỏ sinh năm 2015; tiền án, tiền sự: Không;

Nhân thân: Tại Quyết định xử phạt hành chính số 67/QĐ-XPCLBB ngày 06/9/2021 của Công an huyện D xử phạt 1.500.000 đồng về hành vi “Đánh bạc trái phép”, chấp hành xong ngày 07/9/2021.

Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 15/12/2022 đến ngày 17/12/2022 thay đổi bằng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú. Có mặt.

3. Nguyễn Phước T3; sinh năm 1983 tại Lâm Đồng; nơi ĐKHKTT và cư trú: Thôn T, xã Đ, huyện D, tỉnh Lâm Đồng; nghề nghiệp: Làm nông; trình độ học vấn: 9/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Văn L1 và bà Nguyễn Thị Mỹ H2; vợ: Lê Thị D và 04 con, con lớn sinh năm 2011, con nhỏ sinh năm 2022; tiền án, tiền sự: Không;

Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 15/12/2022 đến ngày 17/12/2022 thay đổi bằng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú. Có mặt.

4. Trần Quang T4; sinh năm 1960 tại Đắk Lắk; nơi cư trú: Thôn Đ, xã Đ, huyện D, tỉnh Lâm Đồng; nghề nghiệp: Làm nông; trình độ học vấn: 7/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Trần Quang T5 và bà Nguyễn Thị N (đều đã chết); vợ: Nguyễn Thị H2 và 05 con, con lớn sinh năm 1985, con nhỏ sinh năm 1996; tiền án, tiền sự: Không;

Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 15/12/2022 đến ngày 17/12/2022 thay đổi bằng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú. Có mặt.

Trong vụ án còn có bị cáo khác; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không kháng cáo, không bị kháng nghị.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào lúc 06 giờ 30 phút ngày 15/12/2022 tại số nhà D, Thôn T, xã Đ, huyện D, tỉnh Lâm Đồng của Nguyễn Hồng T. Công an huyện D lập biên bản bắt quả tang Nguyễn Hồng T đánh bạc trái phép dưới hình thức cá cược bóng đá, thu giữ của Nguyễn Hồng T một cuốn sổ ghi chép, một điện thoại Iphone 11 gắn sim số 0974605504, một điện thoại Samsung gắn sim số 0395663694 và một laptop hiệu ASUS màu đen. Kết quả điều tra như sau:

Trước khi diễn ra các trận bóng đá giải WORLD CUP năm 2022, T lên mạng Internet lấy tỉ lệ kèo cá cược và gửi tin nhắn qua tài khoản Zalo mang tên “Hong Thanh” đăng ký bằng số điện thoại 0974.605.504, hoặc gửi tin nhắn SMS bằng số điện thoại 0395.663.694 cho người cá độ. Sau khi nhận được tin nhắn của T người cá cược nhắn tin lại cho T để chọn đội bóng và ghi số tiền cá cược, nếu Thanh nhắn trả lời “OK” nghĩa là đã đồng ý nhận kèo cá cược. Sau khi kết thúc trận bóng đá T sẽ căn cứ vào kết quả để tính tiền thắng thua, cụ thể như sau:

1. Trận bóng đá giữa A và C diễn ra lúc 02 giờ 00 ngày 14/12/2022 tỷ lệ cá cược cả trận A1 chấp 0,5 trái, tỷ lệ đặt 10 ăn 8,5; T5 – Xiu 2 trái, tỷ lệ đặt 10 ăn 8,5; Hiệp 1 Argentina chấp 0,25 trái, tỷ lệ đặt 10 ăn 9, T5 – Xiu 0,75 trái tỷ lệ đặt 10 ăn 9; Hiệp 2 A1 chấp 0,25 trái tỷ lệ đặt 10 ăn 9, T5 – Xiu 1,5 trái tỷ lệ đặt 10 ăn 9. Kết quả A1 thắng Croatia 3 – 0. Trận này có 04 người cá cược với T như sau:

- Trần Quang T4 dùng số điện thoại 0976.350.662 gửi tin nhắn SMS đến số điện thoại 0395.663.694 của T. T4 bắt A cả trận 2.000.000 đồng, bắt hiệp 1 Argentina 1.000.000 đồng, bắt hiệp 2 Argentina 2.000.000 đồng, bắt hiệp 2 Xiu 1.000.000 đồng. Kết quả T4 thắng 5.300.000 đồng và đã được T trả tiền. Tổng số tiền T và T4 đánh bạc là 11.300.000 đồng.

- Phạm P dùng số điện thoại 0987.809.001 gửi tin nhắn SMS đến số điện thoại 0395.663.694 của T. P bắt A cả trận 1.000.000 đồng, bắt T5 cả trận 1.500.000 đồng, bắt hiệp 1 Argentina 1.500.000 đồng, bắt hiệp 1 Tài 1.500.000 đồng, bắt hiệp 2 Argentina 1.000.000, bắt hiệp 2 Tài 1.000.000 đồng. Kết quả Phạm Phương t 5.725.000 đồng, T thắng 1.000.000 đồng. P đã được T trả số tiền 4.725.000 đồng. Tổng số tiền T và P đánh bạc là 13.225.000 đồng.

- Nguyễn Phước T3 dùng số điện thoại 0367.733.779 gửi tin nhắn SMS đến số điện thoại 0395.663.694 của T. T3 bắt A cả trận 3.000.000 đồng, bắt hiệp 1 Argentina 2.000.000 đồng, bắt hiệp 1 Tài 2.000.000 đồng. Kết quả T3 thắng 6.150.000 đồng và đã được T trả tiền. Tổng số tiền T và T3 đánh bạc là 13.150.000 đồng.

- Nguyễn Thành T6 thông gửi tin nhắn Zalo cá độ với T. Tới bắt C cả trận với số tiền 3.000.000 đồng. Kết quả T6 thua 3.000.000 đồng. Tổng số tiền T và T6 đánh bạc là 3.000.000 đồng.

Tổng số tiền T sử dụng đánh bạc trong trận này là 40.675.000 đồng; của T4 là 11.300.000 đồng; của Phạm P là 13.225.000 đồng; của T3 là 13.150.000 đồng; của T6 là 3.000.000 đồng.

2. Trận bóng đá giữa Pháp và M diễn ra lúc 02 giờ 00 ngày 15/12/2022 tỷ lệ cá cược cả trận Pháp chấp 01 trái tỷ lệ đặt 10 ăn 9; T5 – Xiu 2,25 trái tỷ lệ đặt 10 ăn 9; Hiệp 1 Pháp chấp 0,25 trái tỷ lệ đặt 10 ăn 7, T5 – Xiu 0,75 trái tỷ lệ đặt 10 ăn 9; Hiệp 2 Pháp chấp 0,5 trái tỷ lệ đặt 10 ăn 9, T5 – Xiu 1,5 trái tỷ lệ đặt 10 ăn 9. Kết quả Pháp thắng Maroc 2 - 0. Trận này có 06 người cá cược với T như sau:

- Hồ Việt P1 dùng số điện thoại 0978.238.091 gửi tin nhắn SMS đến số điện thoại 0395.663.694 của T. P1 bắt hiệp 1 Pháp 1.600.000 đồng, hiệp 1 Tài

1.000.000 đồng, hiệp 2 Pháp 2.000.000 đồng. Kết quả Việt P1 thắng 3.370.000 đồng. Tổng số tiền T và P1 đánh bạc là 7.970.000 đồng.

- Phạm P dùng số điện thoại 0987.809.001 gửi tin nhắn SMS đến số điện thoại 0395.663.694 của T. Phạm Phương bắt P2 cả trận 2.000.000 đồng, cả trận T5 1.000.000 đồng, hiệp 1 Pháp 1.000.000 đồng, hiệp 1 Tài 1.000.000 đồng, hiệp 2 Pháp 1.000.000 đồng, hiệp 2 Tài 1.000.000 đồng. Kết quả Phạm Phương t 3.850.000 đồng, T thắng 1.500.000 đồng. Tổng số tiền T và Phạm P đánh bạc là 10.850.000 đồng.

- Trần Quang T4 dùng số điện thoại 0976.350.662 gửi tin nhắn SMS đến số điện thoại 0395.663.694 của T. T4 bắt Pháp cả trận 3.000.000 đồng, hiệp 2 Pháp 1.000.000 đồng, hiệp 2 Xiu 2.000.000 đồng. Kết quả T4 thắng 5.400.000 đồng. Tổng số tiền T và T4 đánh bạc là 11.400.000 đồng.

- Nguyễn Thành T6 gửi tin nhắn Zalo cá độ với T. Tới bắt hiệp 1 Pháp 1.000.000 đồng, Pháp cả trận 3.000.000 đồng. Kết quả T6 thắng 3.400.000 đồng. Tổng cộng số tiền T và T6 đánh bạc là 7.400.000 đồng.

- Nguyễn Phước T3 dùng số điện thoại 0367.733.779 gửi tin nhắn SMS đến số điện thoại 0395.663.694 của T. T3 bắt Pháp cả trận 1.000.000 đồng, bắt Xiu cả trận 1.000.000 đồng, bắt hiệp 1 Pháp 2.000.000 đồng, bắt hiệp 1 Tài 2.000.000 đồng. Kết quả T3 thắng 3.650.000 đồng. Tổng số tiền T và T3 đánh bạc là 9.650.000 đồng.

- Hồ Tấn N1 dùng số điện thoại 0336.196.119 gửi tin nhắn SMS đến số điện thoại 0395.663.694 của T. Nghị bắt Pháp cả trận 400.000 đồng, bắt hiệp 1 Xiu 400.000 đồng. Kết quả N1 thắng 180.000 đồng, T thắng 200.000 đồng. Tổng số tiền T và N1 đánh bạc là 980.000 đồng.

Tổng số tiền T sử dụng đánh bạc trong trận này là 48.250.000 đồng; của Hồ Việt P1 là 7.970.000 đồng; của Phạm P là 10.850.000 đồng; của Trần Quang T4 là 11.400.000 đồng; của Nguyễn Thành T6 là 7.400.000 đồng; của Nguyễn Phước T3 là 9.650.000 đồng; của Hồ Tấn N1 là 980.000 đồng. Tuy nhiên khi T và những người cá độ chưa kịp thanh toán tiền cho nhau trong trận bóng đá này thì bị cơ quan chức năng phát hiện.

Quá trình điều tra đã thu giữ 01 điện thoại Nokia sim số 0367733779 của Nguyễn Phước T3; 01 điện thoại SamSung sim số 0325548297 của Nguyễn Thành T6; 01 điện thoại Redmi sim số 0336196119 của ông Hồ Tấn N1; 01 điện thoại SamSung sim số 0978238091 của Hồ Việt P1; 01 điện thoại Iphone sim số 0976350662 của Trần Quang T4; 01 điện thoại HoPe sim số: 0987809001 và 0704508854 của Phạm P và trích xuất dữ liệu để điều tra. Nguyễn Hồng T, Phạm P, Nguyễn Phước T3, Trần Quang T4, Hồ Việt P1,

Nguyễn Thành T6 và ông Hồ Tấn N1 đã khai nhận toàn bộ hành vi cá độ bóng đá như đã nêu ở trên. Cơ quan điều tra còn làm rõ ngoài các lần cá cược nêu trên, Nguyễn Hồng T và Nguyễn Thành T6 còn cá cược với nhau trong trận bóng đá giữa Bồ Đào N2 và M diễn ra lúc 22 giờ 00 ngày 10/12/2022 với số tiền 3.700.000 đồng; trận bóng đá giữa A và Pháp diễn ra lúc 02 giờ 00 ngày 11/12/2022 với số tiền 1.800.000 đồng. Công an huyện D đã ban hành quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với Nguyễn Hồng T, Phạm Thành T7 và ông Hồ Tấn N1 về những hành vi cá cược có số tiền dưới 5.000.000 đồng.

Cáo trạng số: 36/CTr-VKS ngày 17 tháng 3 năm 2023 của Viện Kiểm sát nhân dân huyện Di Linh đã truy tố Nguyễn Hồng T, Phạm P, Nguyễn Phước T3, Trần Quang T4, Hồ Việt P1, Nguyễn Thành T6 về tội “Đánh bạc” theo quy định tại khoản 1 Điều 321 Bộ luật hình sự năm 2015, được sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Tại bản án số 49/2023/HS-ST ngày 04/5/2023 của Tòa án nhân dân huyện Di Linh đã xử;

Tuyên bố các bị cáo Nguyễn Hồng T, Phạm P, Nguyễn Phước T3, Trần Quang T4, Hồ Việt P1, Nguyễn Thành T6 phạm tội “Đánh bạc”.

1. Áp dụng khoản 1 Điều 321; điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, điểm g khoản 1 Điều 52, Điều 17, Điều 38, Điều 50, Điều 58, của Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo Nguyễn Hồng T 12 (mười hai) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án, được trừ vào thời gian đã bị tạm giữ từ ngày 15/12/2022 đến ngày 17/12/2022;

2. Áp dụng khoản 1 Điều 321; điểm s khoản 1 Điều 51, điểm g khoản 1 Điều 52, Điều 17, Điều 38, Điều 50, Điều 58 của Bộ luật hình sự. Xử phạt các bị cáo Phạm P, Nguyễn Phước T3, Trần Quang T4 mỗi bị cáo 09 (chín) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án, được trừ vào thời gian đã bị tạm giữ từ ngày 15/12/2022 đến ngày 17/12/2022.

3. Áp dụng khoản 1 Điều 321; điểm i, s khoản 1 Điều 51, điểm g khoản 1 Điều 52, Điều 17, Điều 35, Điều 50, Điều 58 của Bộ luật hình sự. Áp dụng phạt tiền là hình phạt chính xử phạt các bị cáo Hồ Việt P1, Nguyễn Thành T6 mỗi bị cáo 30.000.000 đồng (Ba mươi triệu đồng).

Ngoài ra bản án còn tuyên về xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo của các bị cáo.

Ngày 05/5/2023 các bị cáo Nguyễn Hồng T, Phạm P, Nguyễn Phước T3, Trần Quang T4 kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt, xin hưởng án treo

Tại phiên tòa hôm nay, các bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội, giữ nguyên kháng cáo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng trình bày quan điểm về việc giải quyết vụ án: Đề nghị căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355; Điều 356 Bộ luật tố tụng hình sự không chấp nhận kháng cáo của các bị cáo, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Bị cáo Nguyễn Hồng T đã có hành vi cá cược bóng đá trái phép với các bị cáo Trần Quang T4; Phạm P; Nguyễn Phước T3; Nguyễn Thành T6; Hồ Việt P1 với số tiền 40.675.000 đồng vào ngày 14/12/2022 (trong đó: T đánh bạc với T4 là 11.300.000 đồng; với Phạm P là 13.225.000 đồng; với T3 là 13.150.000 đồng; với T6 là 3.000.000 đồng) và 48.250.000 đồng vào ngày 15/12/2022 (trong đó: T đánh bạc với Hồ Việt P1 là 7.970.000 đồng; với Phạm P là 10.850.000 đồng; với T4 là 11.400.000 đồng; với T6 là 7.400.000 đồng; với T3 là 9.650.000 đồng; với N1 là 980.000 đồng). Ngoài ra, Nguyễn Hồng T và Nguyễn Thành T6 còn cá cược với nhau trong trận bóng đá số tiền 3.700.000đ diễn ra ngày 10/12/2022 và 1.800.000 đồng ngày 11/12/2022.

Với hành vi trên, Tòa án cấp sơ thẩm xét xử các bị cáo về tội “Đánh bạc” theo quy định tại khoản 1 Điều 321 Bộ luật hình sự là có căn cứ và đúng pháp luật.

[2] Đơn kháng cáo của các bị cáo nộp trong hạn luật định nên được xem xét. Nội dung kháng cáo của các bị cáo là xin giảm nhẹ hình phạt, xét thấy:

Quá trình điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải nên được áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự. Riêng bị cáo T có cha được Nhà nước tặng thưởng nhiều Huân chương nên áp dụng thêm cho bị cáo khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Tuy nhiên, các bị cáo đều thực hiện hành vi phạm tội 02 lần nên thuộc trường hợp tăng nặng trách nhiệm hình sự theo điểm g khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự.

Tại cấp phúc thẩm, các bị cáo cung cấp thêm tài liệu chứng cứ mới là đã nộp lại số tiền sử dụng đánh bạc. Tuy nhiên, mức hình phạt cấp sơ thẩm đã tuyên đối với các bị cáo là phù hợp, đánh giá đúng tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo. Vì vậy, không có cơ sở để Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo của các bị cáo, cần giữ nguyên bản án sơ thẩm.

[3] Về án phí: Các bị cáo phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 355, Điều 356 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Không chấp nhận kháng cáo của các bị cáo Nguyễn Hồng T, Phạm P, Nguyễn Phước T3, Trần Quang T4, giữ nguyên bản án sơ thẩm. Xử:

1. Tuyên bố các bị cáo Nguyễn Hồng T, Phạm P, Nguyễn Phước T3, Trần Quang T4 phạm tội “Đánh bạc”.

1.1. Áp dụng khoản 1 Điều 321; điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, điểm g khoản 1 Điều 52, Điều 17, Điều 38, Điều 50, Điều 58 của Bộ luật hình sự.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Hồng T 12 (mười hai) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án, được trừ vào thời gian đã bị tạm giữ từ ngày 15/12/2022 đến ngày 17/12/2022 vào thời gian chấp hành án;

1.2. Áp dụng khoản 1 Điều 321; điểm s khoản 1 Điều 51, điểm g khoản 1 Điều 52, Điều 17, Điều 38, Điều 50, Điều 58 của Bộ luật hình sự đối với các bị cáo Phạm P, Nguyễn Phước T3 và Trần Quang T4.

Xử phạt bị cáo Phạm P 09 (chín) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án, được trừ vào thời gian đã bị tạm giữ từ ngày 15/12/2022 đến ngày 17/12/2022 vào thời gian chấp hành án,

Xử phạt bị cáo Nguyễn Phước T3 09 (chín) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án, được trừ vào thời gian đã bị tạm giữ từ ngày 15/12/2022 đến ngày 17/12/2022 vào thời gian chấp hành án

Xử phạt bị cáo Trần Quang T4 09 (chín) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án, được trừ vào thời gian đã bị tạm giữ từ ngày 15/12/2022 đến ngày 17/12/2022 vào thời gian chấp hành án.

2. Về án phí: Căn cứ Điều 135 Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm e khoản 2 Điều 23; Điều 29 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án. Buộc Nguyễn Hồng T, Phạm P, Nguyễn Phước T3, Trần Quang T4 mỗi bị cáo phải chịu 200.000đ án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Lâm Đồng (01);
- Vụ GDKT I – TANDTC (01);
- Phòng KTNV&THA (04);
- Sở Tư pháp tỉnh Lâm Đồng (01);
- Phòng PV 06 CA tỉnh Lâm Đồng (01);
- TAND Di Linh (12);
- VKSND Di Linh (01);
- Cơ quan CSĐT CA Di Linh (01);
- Cơ quan THAHS CA Di Linh (01);
- Bị cáo (04);
- Hồ sơ THAHS (04);
- Lưu hồ sơ; Án văn.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Duy Hoài

